

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 106 (1980)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Schweizer  
Ingenieur und  
Architekt**

**Ingénieurs  
et architectes  
suisses**

**Ingegneri  
e architetti  
svizzeri**

Schweizerische Bauzeitung

Bulletin technique  
de la Suisse romande

**3/80**

106<sup>e</sup> année  
7 février 1980

Dans ce numéro :

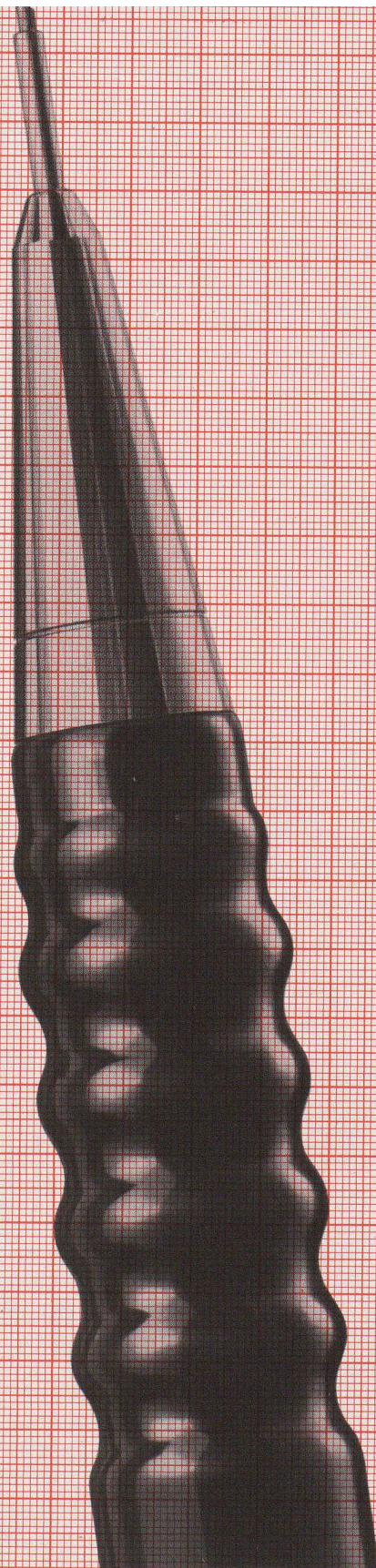
Les sciences sociales  
et l'environnement construit  
Piscine couverte de Zurich-Oerlikon  
Nouvelles voitures de 1<sup>re</sup> classe  
pour le service intérieur des CFF



*Atlas Copco*



**rotring**  
SYSTÈME D'INSTRUMENTS  
pour une méthode de dessin optimale.



# Le point de départ d'une idée

## Celle du dessin à l'encre de Chine

Le porte-mine calibré rotring T est la première étape sur la voie d'un dessin à l'encre de Chine rationnel et même parfait. Il trace en effet un réseau de lignes de construction soignées, dans lequel on trace ensuite à l'encre de Chine les contours dans l'ordre voulu et suivant les largeurs de traits clairement déterminées.

Les dessins à l'encre de Chine effectués de manière systématique offrent un haut niveau

de rentabilité et de précision. Ils imposent de nouveaux critères de qualité: dans la netteté des traits, la brillance et la reproductibilité du dessin.

Les porte-mines calibrés rotring T constituent donc une première étape dans la réalisation méthodique, systématique et rationnelle de dessins à l'encre de Chine parfaits et bien lisibles. Il s'agit d'un groupe de produits au sein d'un système d'instruments de dessin parfaitement harmonisé. En vente dans le commerce spécialisé.

**BON**

Envoyer à rotring (Suisse) SA  
Case postale 189, 8060 Zurich

pour 1 porte-mine rotring T 0,5 mm  
au prix de faveur de fr. 4.80 (au lieu de fr. 8.40)

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_ Maison \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ NP, lieu \_\_\_\_\_